A brand of Ungaro
L'ARTISTICO
FORMA FUNZIONE CALORE

ORY AP 800

SCHEDA TECNICA
TECHNICAL SHEET
FICHE TECHNIQUE
TECHNISCHES BLATT
FICHA TECNICA
DATA PAPIER

Tutti i diritti sono riservati. Le immagini e i dati contenuti nella presente edizione sono puramente indicativi e non vincolanti. L'Artistico si riserva il diritto di modifi care in ogni momento dati e informazioni. All rights reserved. The images and data contained in this edition are purely indicative and non-binding. L'Artistico reserves the right to modify data and information at any time. Tous droits réservés. Les images et données contenues dans cette édition sont purement indicatives et non contraignantes. L'Artiste se réserve le droit de modifi er à tout moment les données et informations. Todos los derechos reservados. Las imágenes y los contenidos de la presente edición son puramente indicativos y no vinculantes. L'Artistico se reserva el derecho de modifi car los datos e información en cualquier momento.





UNGARO

Via San Mango due
88040 **SAN MANGO D'AQUINO** (CZ) ITALY
info@ungarosrl.com
TEL +39 0968 926838 / +39 0968 926857
TEL +39 0968 96484 (ASSISTENZA)
FAX +39 0968 926861

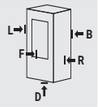
Via del Progresso, 51
36054 **MONTEBELLO VICENTINO** (VI) ITALY
info@ungarosrl.com
TEL +39 0444 440963
FAX +39 0444 440963

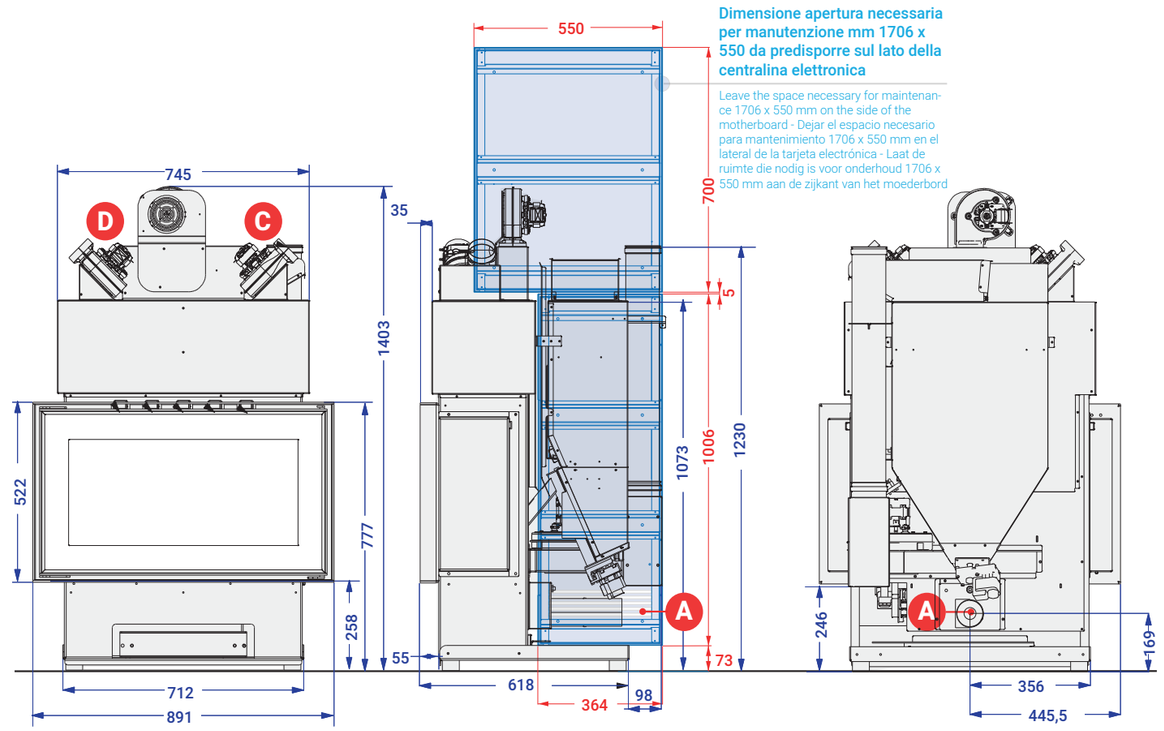
L'ARTISTICO
FORMA FUNZIONE CALORE

ORY AP 800

CE 24

Informazioni marcatura / Marking information / Informations certification / Prüfungsinformation / Información de marcado / Markeerinformatie	EN 14785 : 2006
Ente Notificato / Notified Body / Institut notifié / Benanntes Labor / Entidad autorizada / Aangemelde instantie	IMQ S.p.A. - NB. N° 0051 Test report CS24-0112987-01
D.O.P. N°	OAP8
Marchio commerciale / Trademark / Marque de commerce / Marke / Marca comercial / Merk	**L'ARTISTICO**
Modello e tipo / Model and type / Modéle et type / Model und Typ / Modelo y tipo / Modell en type	**Ory AP 800 3F - UA16**
Apparecchio per il riscaldamento domestico, alimentato con pellet di legno, senza la produzione di acqua calda / Residential space heating appliance fired wood pellet without hot water supply / Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude. / Mit Holzpellets befeuerte Wärmeerzeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung. / Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente. / Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie	
Classe di qualità ambientale (secondo il Decreto n°186 del 7/11/2017)	**4 stelle**
Indice di efficienza energetica (EEI) / Energy Efficiency Index (EEI) / Indice d'efficacité énergétique (IEE) / Energieeffizienzindex (EEI) / Índice de Eficiencia Energética (EEI)	**120**
A+ **Classe di efficienza energetica** / Energy Efficiency Class / Classe d'Efficacité Énergétique / Energie- efficiëntieklasse / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética	
Combustibile raccomandato / Recommended fuel / Combustible recommandé / Empfohlener Kraftstoff / Combustible recomendado / Aanbevolen brandstof	**Pellet di Legno** / Wood pellet / Granulés de bois / Holzpellet / Pellets de madera / Houten pellet - **EN ISO 17225-2_classe A1**
Dati tecnici in accordo con: /Technical data acc. to: / Données techniques selon:/ Datos técnicos de acuerdo con: UE 2015/1185 (ECODESIGN)	
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente / Seasonal space heating energy efficiency / Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux / Raumheizungs- Jahresnutzungsgrad / Eficiencia energética estacional de calefacción / Seizoensgebonden energie- efficiëntie voor ruimteverwarming	% **79**
Tipo di controllo della temperatura ambiente/ Type of heat output/room temperature control / Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce / Art der Wärmeleistung / Raumtemperaturkontrolle / Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior / Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur	**Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale** / With electronic room temperature control plus week timer / Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire / Control de tempera tura interior con termostato electrónico y temporizador semanal
Altre opzioni di controllo / Other control options /Autres options de contrôle / Sonstige Regelungsoptionen / Otras opciones de control / Andere sturingsopties	**Con opzione di controllo a distanza** / With remote control option / Contrôle à distance / Mit Fernbedienungsoption / Con opción de control a distancia / Met de optie van afstandsbediening

Dati tecnici: Nominale | Ridotta / Technical datas: Nominal | Reduced /Données techniques: Nominale | Réduite / Technische Merkmale: Nennwert | Reduzierte / Datos técnicos: Nominal | Reducida / Technische informatie: Nominale | Beperkt		**Nominale**	**Ridotta**
Potenza termica globale (introdotta) / Global thermal power (Heat input) / Puissance thermique globale / Brennstoffwärmeleistung / Potencia térmica total / Introduceerde vermogen	kW	**14,5**	**7,0**
Potenza termica resa (utile) / Nominal thermal power (Heat output) / Puissance thermique nominale / Nennwärmeleistung / Potencia térmica nominal / Nominaal vermogen	kW	**13**	**6,4**
Potenza resa all'aria / Power given to air / Puissance rendue à l'air / Raumwärmeleistung /Potencia suministrada al aire / Lucht vermogen	kW	**13**	**6,4**
Rendimento / Efficiency / Rendement / Wirkungsgrad / Rendimiento / Verlaagd	%	**90,3**	**91,9**
Consumo orario / Hourly consumption / Consommation horaire / Stundenverbrauch /Consumo horario / Uurlijkse afname	kg/h	**3,4**	**1,2**
Autonomia / Autonomy / Autonomie / Autonomie / Autonomía / Autonomie	h	**20**	**40**
Temperatura media fumi / Mean flue gas temperature / Température moyenne des fumees / Durchschn Abgastemperatur / Temperatura media humos / Gemiddelde temperatuur rook	°C	**150**	**78**
Emissione media CO (13% O_2) / Mean CO emission (13% O2) / Emission moyenne CO (13% O_2) / Durchschn CO Emission (13% O_2) / Emisión media CO (13% O_2) / Gemiddelde uitstoot	% mg/Nm³	**0,012** **146**	**0,023** **283**
Emissione media polveri (13% O_2) / Mean dust emission (13% O_2) / Emission moyenne poussières (13% O_2) / Durchschn Staub Emission (13% O_2) / Emisión media polvos (13% O_2)	mg/Nm³	**15**	**30**
Emissione media OGC (13% O_2) / Mean OGC emission (13% O_2) / Emission moyenne OGC (13% O_2) / Durchschn OGC Emission (13% O_2) / Emisión media OGC (13% O_2)	mg/Nm³	**8**	**6**
Emissione media NOx (13% O_2) / Mean NOx emission (13% O_2) / Emission moyenne NOx (13% O_2) / Durchschn NOx Emission (13% O_2) / Emisión media NOx (13% O_2)	mg/Nm³	**144**	**120**
Flusso gas combustibile / Flue gas mass flow rate / Flux gaz combustible / Brenngasfluss / Flujo gas combustible / Rookgasmassadebiet rate	g/s	**11,3**	**7,3**
Assorbimento elettrico / Electrical consumption/ Consommation électrique/ Elektrischer Verbrauch / Consumo eléctrico / Elektrisch verbruik	W	**110**	**52**
	Start = **360 -** Stand by = **2**		
Alimentazione elettrica / Eletrical supply/ Alimentazion électrique/ Elektrischer Anschluss / Alimentación / Elektrische aansluiting	**230 V -50Hz**		
Tiraggio minimo del camino / Minimum draft / Tiro mínimo / Tirage minimum / Minimale diepgang	Pa mbar	**11** **0,11**	**11** **0,11**
Capacità totale serbatoio pellet / Feed box total capacity / Capacité totale reservoir / Tank- Gesamtkapazität / Capacidad total depósito / Totale tankinhoud	kg	**60**	
Peso netto / Net weight / Poids net / Nettogewicht / Peso neto / Nettogewicht	kg	**185**	
Ventilatore aria / Heating fan / Ventilateur d'air / Luftgebläse / Ventilador de aire / Luchtblazer	m³/h	**250 + 160 + 160**	
Camera stagna / Seal chamber / Etanches chambre / Brennkammer / Cámara sellada / Hermetish gesloten		**-**	
Distanza da materiale combustibile (L-R=lato / B=retro / F=fronte / D=sotto / U=sopra) / Distance from combustible material (L-R=sides / B=rear / F=front / D=floor / U=above) / Distance du matériau combustible (L-R=côté / B=arrière / F=avant / D=fond / U=au-dessus) Entfernung von brennbaren Materialien (L-R=Seiten / B=hinten / F= Front / D=Boden / U=oben) Distancia desde el material combustible (L-R=lado / B=revés / F=frente / D=fondo / U=arriba) Afstand van brandbaar materiaal (L-R=zijkanten/B=achter / F=voor / D=verdieping/U=hierboven)	**L = 340** mm **R = 340** mm **B = 290** mm **F = 1000** mm **D = 120** mm		
Telecomando / Remote control / Télécommande / Fernbedienung / Mando a distancia / Afstandsbediening	**Wifi** (optional)		

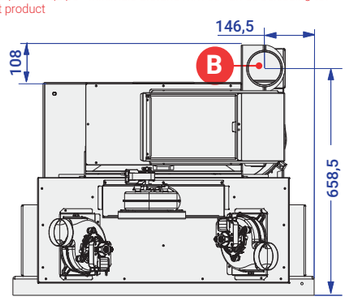


Dimensione apertura necessaria per manutenzione mm 1706 x 550 da predisporre sul lato della centralina elettronica

Leave the space necessary for maintenance 1706 x 550 mm on the side of the motherboard - Dejar el espacio necesario para mantenimiento 1706 x 550 mm en el lateral de la tarjeta electrónica - Laat de ruimte die nodig is voor onderhoud 1706 x 550 mm aan de zijkant van het moederbord

Distanza minima del rivestimento dal corpo macchina mm 30

30 mm of minimal distance between the side panels and heating body - Distance minimale du revêtement par rapport au produit mm 30 - Distancia mínima 30 mm entre el revestimiento al cuerpo del equipo - Minimale afstand mm 30 van de bekleding tot het product



Condotto aspirazione aria / Air intake pipe / Conduit aspiration air / Zuluftansaugleitung / Conducto de aspiración de aire / Luchtaanzuigbuis	mm	∅ **80**	**A**
Condotto espulsione fumi / Flue gas exhaust pipe / Conduit expulsion fumées / Rauchabzugsleitung / Conducto de expulsión de humos / Rookgas uitlaat	mm	∅ **100**	**B**
Canalizzazione aria calda / Hot air ducting system / Canalisation / Kanalisierung / Canalizacion de aire / Hete lucht kanaalsysteem	mm	∅ **80**	**C; D**
Distanza max di canalizzazione aria / Distance max air ducting / Distance max conduits d'air / Die Entfernung max Luftführung / Distancia máx canalización aire / Afstand max luchtkanalen	m	**5**	**C; D**
Uscita aria calda, unico ambiente canalizzato (F=fronte / U=sopra / C=canalizzata) / Hot air outlet, one destination if ducted (F=front / U=up / C=channeled) / Sortie d'air chaud, une seule pièce canalisée (F=avant / U=dessus / C=canalisés) / Heizluftaustritt (F=Front / U=oben / C=kanalisiert) / Salida de aire caliente, canalizar en una sola habitación (F=fachada/U=encima/C=canalizado) / Warmeluchtuitlaat, één bestemming indien geleid (F=voor/U=boven/C=gekanaliseerd)			**F + C**
Sezione minima entrata (I) ed uscita (O) aria di convezione nel rivestimento / Convective air minimum section: I=inlet - O=outlet / Section minimale de l'air par convection: I=entrée - O=sortie / Konvektiven Luftmindestquerschnitt: I=Einlass - O=Austritt / Sección mínima de aire convectivo: I=entrada - O=salida / Convectieve lucht minimale sectie: I = inlaat - O = uitlaat	cm²		**I = 450** **O= 450**



Leggere e seguire le istruzioni del manuale / Read and follow the instruction manual / Lisez et suivez les instructions dans le manuel / Gebrauchsanleitung lesen und einhalten / Lea y siga el manuel de instrucciones / Lees met opmerking met aandacht de handleiding.